

- 7 Ты ли си пьрвъ роденъ челоувѣкъ?
 8 Или създаденъ ли си прѣди хълмоуе-тѣ?
 8 Чулъ ли си ты Божіи-тѣ съвѣты?
 Или си заключилъ въ себе си мудрость-тѣ:
 9 Що знаешь ты, което ный не знаешь?
 Що разумѣвашъ, което нѣма у насъ?
 10 *Има* и между насъ съдинави и стари,
 По прѣмнижли на възрастъ и отъ бащъ ти.
 11 Божіи-тѣ утѣшенія и меку-тѣ къмъ тебе
 думы,
 За тебе малко нѣщо ли сж?
 12 Какво ты блази сердце-то ти?
 И на какво смитать очи-тѣ ти,
 13 Та обращаешь духъ - тѣ си противъ Бога,
 И изваждашь *таквызи* думы изъ уста-та си?
 14 *Що* е челоувѣкъ та да е чистъ?
 И роденый отъ женж, та да е праведенъ?
 15 *Ѹ* Ето, на святы-тѣ си не ся увѣрява:
 И небеса-та не сж чисты въ очи - тѣ му:
 16 *Колко* повече е гнусенъ и непотрѣбенъ
 челоувѣкъ,
Който ꙗко неправдѣ като водж?
 17 Азъ ще ти обадѣхъ: послушай мя:
 И това което съмъ видѣлъ, ще ти при-
 кажж,
 18 Което мудри-тѣ не скрѣхж по възвѣстѣхж
Както бѣвж чули отъ свои-тѣ отцы:
 19 На които самы бѣде дадена земля-та,
 И *чужденецъ* не заминж между тѣхъ.
 20 Нечестивый-тѣ ся мжчи прѣзъ вѣчкы-тѣ
 дни,
 И *прѣброены* години сж упазены за
 мучителя.
 21 Ужасни гласове има въ уши-тѣ му,
Че като е въ спокойствіе ще нападне
 на него истрѣбитель-тѣ:
 22 Не вѣрува че ще ся върне отъ тѣмнинж-
 тѣ,
 И опрѣдѣленъ е той за ножъ.
 23 *Скыта* ся за хлѣбъ, *но дѣ го?*
 Знае че *о* день - тѣ на тѣмнинж - тѣ е го-
 товъ въ ржкж-тѣ му.
 24 Скрѣбъ и утѣшеніе ще го ужасятъ:
 Като царь приговенъ за бой, ще прѣ-
 възмогнѣтъ противъ него.
 25 Защото прострѣ ржкж-тѣ си противъ
 Бога,
 И възгордѣ ся противъ Всесилнаго.
 26 Успремъ ся на него, съ враситѣ *си*,
 Съ дебелы-тѣ гърбове на щитове-тѣ си:
 27 *Защото* покры лице-то си съ тѣлстинж-
 тѣ си,
 И направи тѣлсты чрѣсла-та *си*.
 28 И насели ся въ разорены градове,
 Въ домове ненаселены,
 Готовы за събаряніе.

- 29 Нѣма да ся обогати, и имотъ-тѣ му нѣма
 да прѣбѣде;
 Нито ще ся распространи изобиліе-то му
 по земіж-тѣ.
 30 Нѣма да ся отлжчи отъ тѣмнинж-тѣ:
 Пламыкъ ще изуши младоцы-тѣ му,
 И *съ* дѣханіе-то на неговы-тѣ уста, ще
 ся земе.
 31 *Да* не повѣрува на суетж - тѣ прѣль-
 стенный-тѣ,
 Защото суета ще бѣде заплатата му.
 32 *Прѣди* врѣме-то си ще ся отсѣче,
 И вѣтва-та му не ще ся разделени.
 33 Ще изрони неузрѣло - то си гроздіе като
 лозіе-то,
 И ще хвърли цвѣтъ-тѣ си като маслина-та.
 34 Защото събраніе - то на лицемѣры - тѣ ще
 остане пусто,
 И огонь ще пояде шатры-тѣ на мздоим-
 ство-то.
 35 *Зачнуватъ* лукавство, и раждатъ безза-
 коніе,
 И сердце-то имъ исхитря лъсть.

ГЛАВА 16.

- 1 Тогазъ Іовъ отговори и рече:
 2 Много таквызъ съмъ слушалъ:
Окаянны утѣшители сте всица:
 3 Свършватъ ли ся празны-тѣ думы?
 Или що ти дава смѣлость, та да отгова-
 ряшь?
 4 И азъ можахъ да говорѣхъ както вы:
 Ако бѣше ваша-та душа на мѣсто - то на
 моіж-тѣ душж,
 Можяхъ да натрупамъ думы противъ васъ,
 И *да* къвамъ съ главжъ противъ васъ.
 5 Азъ быхъ вы укрѣпилъ съ уста-та си,
 И мрданіе-то на устны - тѣ ми олекчило
 бы *скрѣбъ-тѣ* *си*.
 6 Ако говорѣхъ, болката ми не олекнува:
 И ако мължж, какво ми отминува?
 7 Но сега мя много утоми:
 Запусти ты вѣчко-то ми събраніе.
 8 Сграбчалъ си мя, и то е свидѣтельство:
 И худость-та ми стои срещъ мене,
 И свидѣтельствува на лице-то ми,
 9 *Раскжца* мя ярость-та му, и мя мрази;
 Скрѣпа съзъ жбы-тѣ си противъ мене;
 Неприятель-тѣ ми *остри* очи-тѣ си вързъ
 мене.
 10 *Отварятъ* уста-та си противъ мене:
Удряятъ мя по челюсть - тѣ съ хуленіе:
Тручатъ ся вѣчкы противъ мене.
 11 Богъ *съ* мя прѣдаде на неправедный - тѣ,
 И хвърли мя въ рѣцѣ-тѣ на нечестивы-тѣ.

б Псал. 90; 2. Прит. 8; 25.
 в Рим. 11; 34. 1 Кор. 2; 11.
 г Гл. 13; 2.
 д Гл. 32; 6, 7.
 е 3 Цар. 8; 46. 2 Лѣт. 6; 36.
 Гл. 14; 4. Псал. 14; 3. Прит.
 20; 9. Еккл. 7; 20. 1 Иоан.
 1; 8, 10.
 ж Гл. 4; 18. 25; 5.

з Гл. 4; 19. Псал. 14; 3. 53; 3.
 и Гл. 34; 7. Прит. 19; 28.
 і Гл. 8; 8.
 к Иоан. 3; 18.
 л Псал. 90; 12.
 м 1 Сол. 5; 3.
 н Псал. 59; 15. 109; 10.
 о Гл. 18; 12.
 п Псал. 17; 10.

р Гл. 4; 9.
 с Псал. 59; 4.
 т Гл. 22; 16. Псал. 55; 23.
 у Псал. 7; 14. Псал. 59; 4.
 Осія 10; 13.

б Псал. 22; 7. 109; 25. Псал.
 2; 15.
 в Гл. 10; 16, 17.
 г Гл. 13; 24.
 д Псал. 22; 13.
 е Псал. 3; 30. Мих. 5; 1.
 ж Псал. 35; 15.
 з Гл. 1; 15, 17.